

---

*Programa Multifase de Desarrollo Sostenible de Bocas del Toro*

## Plan Operativo Anual 2003

### 1 Introducción

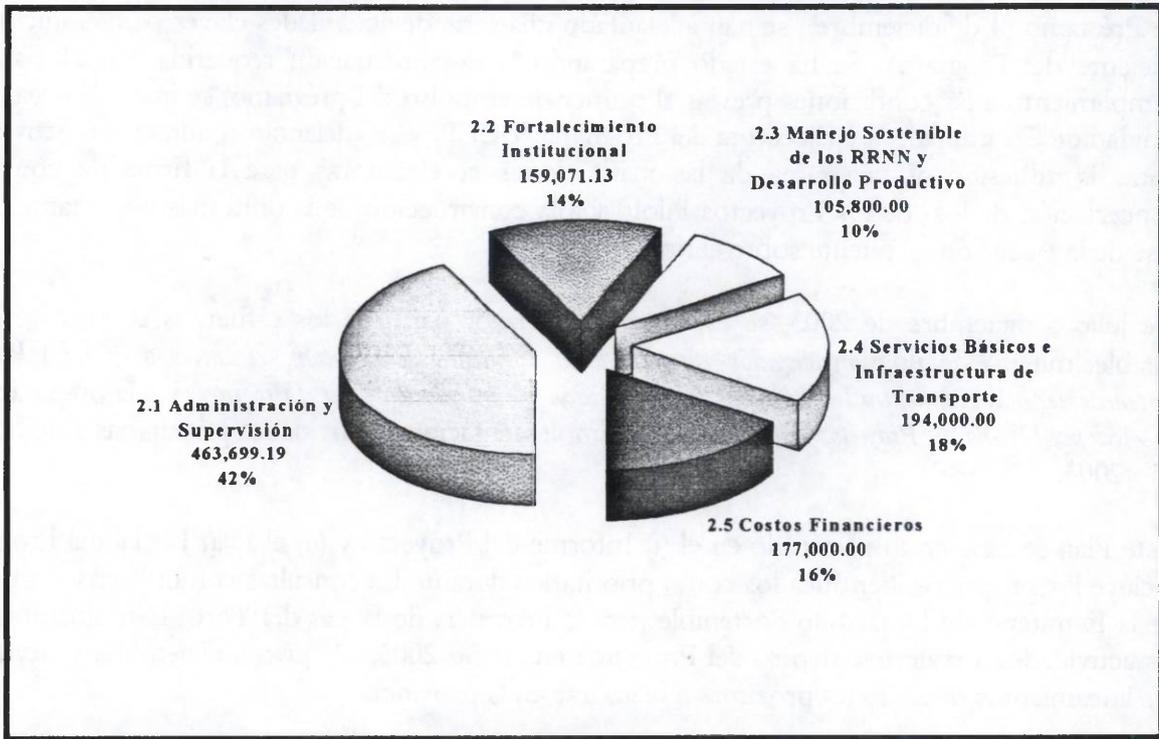
Durante el primer semestre de este año 2003, y desde que se aprobó en el Directorio del BID el Contrato de Préstamo (4 de diciembre), se han adelantado una serie de actividades claves para el inicio y desarrollo eficiente del Programa. Se ha estado preparando la documentación requerida por el Banco para dar cumplimiento a las condiciones previas al primer desembolso del préstamo, se inició la organización de la Unidad de Coordinadora y Ejecutora del Programa (UCEP) y se adelantaron numerosas actividades de con miras la adhesión al Programa de las instituciones co-ejecutoras para la firma de convenios, a la concertación de los de los Proyectos Piloto y a la construcción de la obra más importante de la primera fase de la ejecución, el puente sobre el río Changuinola.

De julio a diciembre de 2003, se espera que la mayor parte de los esfuerzos se vean reflejados en el establecimiento de una *organización eficiente de la estructura de ejecución, incluyendo la UCEP y los Comités pertenecientes a la Estructura Institucional de Vinculación y Participación para el Programa* y a la preparación de *Planes de Acción y Diseño de Proyectos Pilotos*, para su implementación y actividades prioritarias a desarrollarse en el año 2004.

Este Plan se basa en lo planteado en el (i) Informe del Proyecto y (ii) el Plan Inicial del Programa, el cual incluye los proyectos identificados como prioritarios durante las consultas comunitarias, en la formulación de la Estrategia de Desarrollo Sostenible para la Provincia de Bocas del Toro. Este documento, enmarca las actividades a realizarse dentro del Programa en el año 2003, de julio a diciembre, y sirve de guía para los lineamientos de acciones próximas a realizarse en la provincia.

## 2 Plan Operativo Anual 2003

El Plan Operativo 2003 se resume en el Cuadro adjunto y se describe en este capítulo. El costo total de este programa se estima en B/. 1,080,733 millones, distribuido de así:



### 2.1 Administración y Supervisión

De julio a septiembre de 2003, la UCEP contará con una planta mínima de profesionales. Luego, para el último trimestre del año 2003, la UCEP estará integrada por un poco más de la mitad del personal requerido. Se espera tener consolidada la UCEP para inicios del 2004.. El presupuesto programado podrá variar en la medida en que los salarios pagados difieran de los estimados. Las demás actividades programadas para esta categoría se han incluido a sus niveles mínimos para garantizar la ejecución de los proyectos para el año 2003.

Adicionalmente, se ha incluido una serie de gastos iniciales para la adecuación y equipamiento de las oficinas en Changuinola, Chiriquí Grande e Isla Bocas, al igual que la Oficina de Enlace ubicada en la Panamá.

Por otro lado, se ha avanzado en los procesos para la etapa la ejecución con la contratación de la Auditoria Externa para el Programa, Administradoras de Fondos, para apoyar en la ejecución financiera del Proyecto, al igual que la adquisición y la licitación para los servicios de consultoría para el diseño del puente del río Changuinola. Así mismo, se ha estado trabajando en el Reglamento Operativo de la UCEP y la adecuación de un Sistema de Evaluación y Seguimiento para el Programa, .

## 2.2 **Componente #1 – Fortalecimiento Institucional**

### Breve descripción del componente I

En este componente incluye 3 sub-componentes:

- a) **Fortalecimiento Institucional a nivel Local** – De julio a diciembre de 2003, se ha programado la formulación de los Diagnósticos y del Plan General de Inversiones para los Municipios de Isla Colón, Changuinola y Chiriquí Grande. Igualmente, se ha considerado un fondo de inversión inicial para mejoras y equipos en cada uno de los municipios. Igualmente se ha programado el apoyo para la integración de los CD's, CPD y CDN, para iniciar la estructura participativa del Programa y talleres de capacitación para la comunidad.
- b) **Fortalecimiento Institucional a nivel Regional** – De julio a diciembre de 2003, se ha programado la formulación de Diagnósticos y Plan de Fortalecimiento Institucional (PAFI) para cada uno de las instituciones co-ejecutoras del Programa, principalmente a nivel provincial, y la gobernación. Igualmente, se ha destinado un fondo para mejoras y equipamientos iniciales en las oficinas regionales de cada una de ellas, y un fondo para viáticos e imprevistos.
- c) **Fortalecimiento Institucional a Nivel Nacional y Binacional** – Para la etapa inicial del Programa, no se han planificado actividades en este Sub-componente.

## 2.3 **Componente #2 – Manejo Sostenible de los RRNN y Desarrollo Productivo**

### Breve descripción...

En este componente incluye 3 Sub-componentes:

- a) **Gestión de los RRNN y Prevención de los Desastres Naturales** – De julio a diciembre de 2003, se ha programado un *Proyecto de Gestión de Riesgo* con el SINAPROC, dirigido a consolidar la capacidad local, tanto de las autoridades como la población, beneficiando a diez (10) comunidades, que viven en riesgo en la Provincia de Bocas del Toro para prevenir, mitigar y atender desastres y emergencias, incorporando a la comunidad como sujetos activos de las acciones de Reducción de Riesgos, que se requieran.
- b) **Fomento y Diversificación de las Actividades Productivas Agropecuarias y Forestales** – De julio a diciembre de 2003, se ha programado la contratación de unos consultores puntuales de apoyo para la formulación de los Planes de Acción y Diseño Final así como la concertación de éstos con los involucrados para la implementación de los siguientes proyectos piloto:
  - i) *Modernización de la Producción del Plátano* – Se tiene como objetivo principal hacer el diseño final, plan de acción y concertación de un proyecto que facilite el aprovechamiento efectivo del potencial y oportunidades que se manifiestan en el proceso de gestión de la producción y comercialización del cultivo de plátano, para beneficio de los pequeños y medianos productores del distrito de Changuinola.
  - ii) *Explotación Forestal Sostenible* – Se tiene como objetivo principal hacer el diseño final, plan de acción y concertación de un proyecto que incorpore a la a los pequeños productores forestales en la economía regular, mejorando su bienestar y revirtiendo la tendencia insostenible de sus actividades extractivas actuales.

- iii) *Mejoramiento de la Nutrición Animal en el Sector Ganadero* – Se tiene como objetivo hacer el diseño final, plan de acción y concertación de un proyecto que incremente el conocimiento de la nutrición animal del sector ganadero, mediante la validación y verificación de un modelo de complementación de la nutrición animal empleando banano de desecho de las fincas ganaderas y el uso de pastos mejorados.
- iv) *Introducción de Nuevas Tecnologías de Ayuda Pesquera y Fortalecer la Red de Comercialización* – Se tiene como objetivo principal hacer el diseño final, plan de acción y concertación de un proyecto que facilite la expansión de la frontera pesquera actual hacia la pesca de altura asociada a los grandes peces pelágicos (Atún, Carite (Kingfish), Dorado entre otros), mediante la instalación de sistemas para concentrar peces (FAD's) y fortalecer la red de comercialización pesquera

Nota: Adicionalmente para cada uno de estos proyectos, se ha programado un fondo inicial para las consultorías que se encargarán del arranque de la implementación.

#### c) **Conservación de la Pesca Artesanal y Turismo Sostenible -**

- a. *Capacitación y Cultura Turística*: De julio a diciembre de 2003, se ha programado la contratación de un consultor para el Diseño de seis (6) módulos a implementarse el próximo año.
- b. *Registro de Botes*: De julio a diciembre de 2003, se ha programado el censo para los botes pesqueros artesanales en conjunto con la AMP.

#### **2.4 Componente #3 - Servicios Básicos e Infraestructura de Transporte**

Breve descripción....

En este componente incluye 3 Sub-componentes:

- a) **Transporte** – De julio a diciembre de 2003, se ha programado la contratación de la confección del *Diseño y EIA de Puente sobre el Rio Changuinola*. Igualmente, se tiene planificado contratar asistencia técnica para el MOP para la confección de los Pliegos de Precalificación para la contratación de la construcción y la inspección del Puente.
- b) **Saneamiento**
  - i. *Manejo Integral de los Desechos Sólidos en Isla Colón*: En el período de julio a diciembre de 2003, se ha programado la contratación de un consultor puntual para el diseño final, ubicación de terreno y la formulación del plan de acción para la implementación del proyecto, de igual manera se ha programado un presupuesto para las inversiones para la implementación inicial de este proyecto.
  - ii. *Manejo de Aguas Residuales en Chiriquí Grande*: En el período de julio a diciembre de 2003, se tiene programado la contratación de un consultor puntual para el Diseño final y el plan de Acción para la implementación de este proyecto así como las primeras inversiones en su implementación.

**Tabla Resumen**  
**POA 2003**  
**De julio a diciembre de 2003**

<b>Categorías de Inversión</b>	<b>Programado</b>
1. Administración y Supervisión	\$ 439,699.19
2. Costos Directos	458,871.13
2.1. Fortalecimiento Institucional	\$ 159,071.13
2.2. Manejo Sostenible de los RRNN y Desarrollo Productivo	\$ 105,800.00
2.3. Servicios Básicos e Infraestructura de Transporte	\$ 194,000.00
3. Sin Asignación Específica	5,163.00
4. Costos Financieros	\$ 177,000.00
<b>Total POA 2003</b>	<b>\$ 1,080,733.32</b>

# Programa Multifase de Desarrollo Sostenible de Bocas del Toro

POA 2003

Id	Nombre de tarea	Duración	Costo	Comienzo	2° trimestre	3er trimestre	4° trimestre	1er trimestre
1	<b>POA 2003</b>	<b>184 días</b>	<b>\$ 1.099.570</b>	<b>mar 01/07/03</b>				
2	<b>Componente #1 Fortalecimiento Institucional</b>	149 días	\$ 159.071	mar 05/08/03				
3	<b>Fortalecimiento Institucional Local</b>	149 días	\$ 54.071	mar 05/08/03				
4	<b>Fortalecimiento del Municipio de Isla Colón</b>	149 días	\$ 11.000	mar 05/08/03				
5	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	mar 05/08/03				
6	Mejoras y Equipo Iniciales	99 días	\$ 5.000	mié 24/09/03				
7	<b>Fortalecimiento del Municipio de Chiriqui Grande</b>	149 días	\$ 11.000	mar 05/08/03				
8	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	mar 05/08/03				
9	Mejoras y Equipo Iniciales	99 días	\$ 5.000	mié 24/09/03				
10	<b>Fortalecimiento del Municipio de Changulnola</b>	149 días	\$ 11.000	mar 05/08/03				
11	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	mar 05/08/03				
12	Mejoras y Equipo Iniciales	99 días	\$ 5.000	mié 24/09/03				
13	<b>Fortalecimiento del Municipio de la Sociedad Civil</b>	122 días	\$ 21.071	lun 01/09/03				
14	Talleres de CD's, CPD y CDN	24,4 sems	\$ 12.000	lun 01/09/03				
15	Talleres Comunitarios	122 días	\$ 9.071	lun 01/09/03				
16								
17	<b>Fortalecimiento Institucional Regional</b>	122 días	\$ 105.000	lun 01/09/03				
18	<b>Fortalecimiento Institucional ANAM</b>	122 días	\$ 12.000	lun 01/09/03				
19	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
20	Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 5.000	mar 21/10/03				
21	Reembolso de Viajes y Viaticos	122 días	\$ 1.000	lun 01/09/03				
22	<b>Fortalecimiento Institucional AMP</b>	122 días	\$ 12.000	lun 01/09/03				
23	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
24	Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 5.000	mar 21/10/03				
25	Reembolso de Viajes y Viaticos	122 días	\$ 1.000	lun 01/09/03				
26	<b>Fortalecimiento Institucional IPAT</b>	122 días	\$ 12.000	lun 01/09/03				
27	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
28	Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 5.000	mar 21/10/03				
29	Reembolso de Viajes y Viaticos	122 días	\$ 1.000	lun 01/09/03				
30	<b>Fortalecimiento Institucional MIDA</b>	122 días	\$ 12.000	lun 01/09/03				
31	Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
32	Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 5.000	mar 21/10/03				
33	Reembolso de Viajes y Viaticos	122 días	\$ 1.000	lun 01/09/03				
34	<b>Fortalecimiento Institucional MINSA</b>	122 días	\$ 12.000	lun 01/09/03				

# Programa Multifase de Desarrollo Sostenible de Bocas del Toro

POA 2003

Id	O	Nombre de tarea	Duración	Costo	Comienzo	2º trimestre	3er trimestre	4º trimestre	1er trimestre
35		Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
36		Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 5.000	mar 21/10/03				
37		Reembolso de Viajes y Viaticos	122 días	\$ 1.000	lun 01/09/03				
38		<b>Fortalecimiento Institucional MOP</b>	<b>122 días</b>	<b>\$ 12.000</b>	<b>lun 01/09/03</b>				
39		Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
40		Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 5.000	mar 21/10/03				
41		Reembolso de Viajes y Viaticos	122 días	\$ 1.000	lun 01/09/03				
42		<b>Fortalecimiento Institucional Gobernación</b>	<b>122 días</b>	<b>\$ 27.000</b>	<b>lun 01/09/03</b>				
43		Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 6.000	lun 01/09/03				
44		Mejoras y Equipo Iniciales	72 días	\$ 20.000	mar 21/10/03				
45		Reembolso de Viajes y Viaticos	72 días	\$ 1.000	mar 21/10/03				
46		<b>Fortalecimiento Institucional Entidades Sectoriales (por</b>	<b>87 días</b>	<b>\$ 6.000</b>	<b>lun 08/10/03</b>				
47		Consultoría de Diagnostico y Plan de Inversiones	10 sems	\$ 5.000	lun 08/10/03				
48		Reembolso de Viajes y Viaticos varios	87 días	\$ 1.000	lun 08/10/03				
49									
50		<b>Componente #2 Manejo Sostenible de los RRNN y</b>	<b>153 días</b>	<b>\$ 105.800</b>	<b>vie 01/08/03</b>				
51		<b>Gestion de RRNN y Prevencion de Desastres N.</b>	<b>153 días</b>	<b>\$ 22.800</b>	<b>vie 01/08/03</b>				
52		<b>Proyecto de Gestión de Riesgo</b>	<b>153 días</b>	<b>\$ 22.800</b>	<b>vie 01/08/03</b>				
53		Fortalecimiento de Estructuras Locales	24,4 sems	\$ 11.600	vie 01/08/03				
54		Desarrollo del Sistema de Alerta Temprana	122 días	\$ 11.200	lun 01/09/03				
55									
56		<b>Fomento y Diversificacion Agropecuaria y Fore</b>	<b>132 días</b>	<b>\$ 71.000</b>	<b>lun 04/08/03</b>				
57		<b>Modernización Sistemas Prod. Y Comerc. Del Plátano</b>	<b>132 días</b>	<b>\$ 16.000</b>	<b>lun 04/08/03</b>				
58		Consultoría de Diseño de Plan de Acción	12 sems	\$ 6.000	lun 04/08/03				
59		Inversiones Iniciales	72 días	\$ 10.000	vie 03/10/03				
60		<b>Mejoramiento nutrición Hato Bovino</b>	<b>132 días</b>	<b>\$ 16.000</b>	<b>lun 04/08/03</b>				
61		Consultoría de Diseño de Plan de Acción	12 sems	\$ 6.000	lun 04/08/03				
62		Inversiones Iniciales	72 días	\$ 10.000	vie 03/10/03				
63		<b>Tecnología Pesquera</b>	<b>132 días</b>	<b>\$ 17.000</b>	<b>lun 04/08/03</b>				
64		Consultoría de Diseño de Plan de Acción	12 sems	\$ 7.000	lun 04/08/03				
65		Inversiones Iniciales	72 días	\$ 10.000	vie 03/10/03				
66		<b>Explotacion Forestal Sostenible</b>	<b>132 días</b>	<b>\$ 22.000</b>	<b>lun 04/08/03</b>				
67		Consultoría de Diseño de Plan de Acción y EIA	12 sems	\$ 12.000	lun 04/08/03				
68		Inversiones Iniciales	72 días	\$ 10.000	vie 03/10/03				

# Programa Multifase de Desarrollo Sostenible de Bocas del Toro

POA 2003

Id	Nombre de tarea	Duración	Costo	Comienzo	2° trimestre	3er trimestre	4° trimestre	1er trimestre
69	<b>Pesca Artesanal y Turismo Sostenible</b>	78 días	\$ 12.000	lun 04/08/03				
70	Capacitación Turística	70 días	\$ 8.000	lun 04/08/03				
71	Diseño de los Módulos de Capacitación	14 sema	\$ 8.000	lun 04/08/03				
72	<b>Registro de Botes Artesanales</b>	60 días	\$ 4.000	lun 01/09/03				
73	Consultor de Apoyo	10 sema	\$ 4.000	lun 01/09/03				
74								
75	<b>Componente #3 Servicios Básicos e Infraestr. de T</b>	162 días	\$ 194.000	lun 14/07/03				
76	<b>Transporte</b>	162 días	\$ 153.000	lun 14/07/03				
77	Puentes sobre el Río Changuinola	162 días	\$ 153.000	lun 14/07/03				
78	Diseño y EIA de Impacto ambiental	7,75 mss	\$ 150.000	lun 21/07/03				
79	Confección de Pliegos de Precalificación MOP	4 sema	\$ 3.000	lun 14/07/03				
80								
81	<b>Fomento y Diversificación Agropecuaria y Fore</b>	132 días	\$ 41.000	lun 04/08/03				
82	<b>Manejo Integral de Desechos Sólidos en Isla Colón</b>	132 días	\$ 27.000	lun 04/08/03				
83	Consultoría de Diseño de Plan de Acción	12 sema	\$ 17.000	lun 04/08/03				
84	Inversiones Iniciales	72 días	\$ 10.000	vie 03/10/03				
85	<b>Tratamiento de Aguas Residuales en Chiriquí Grande</b>	60 días	\$ 14.000	lun 04/08/03				
86	Consultoría de Diseño de Plan de Acción	12 sema	\$ 14.000	lun 04/08/03				
87								
88	<b>Administración y supervisión</b>	162 días	\$ 463.699	mar 01/07/03				
89	<b>Unidad Coordinadora y Ejecutora</b>	162 días	\$ 463.699	mar 01/07/03				
90	Servicios Profesionales	162 días	\$ 205.800	mar 01/07/03				
91	Gastos de Operación	162 días	\$ 50.320	mar 01/07/03				
92	Gastos Iniciales de Instalación -CEP	162 días	\$ 200.489	mar 01/07/03				
93	Gastos de Auditorías y Seguimiento	162 días	\$ 7.090	mar 01/07/03				
94								
95	<b>Costos Financieros</b>	184 días	\$ 177.000	mar 01/07/03				
96	F.I.V.	184 días	\$ 152.000	mar 01/07/03				
97	Administración PNUD	184 días	\$ 25.000	mar 01/07/03				



# Estrategia de Desarrollo Sostenible de Bocas del Toro

Realizada mediante consulta popular.  
Desde marzo 2001 hasta mayo 2003



Mayo  
2003

---

---

---

---

---

---

---

---

## Componentes de la Estrategia

- La Estrategia Regional de Desarrollo Sostenible para Bocas del Toro
- Plan de Acción de corto, mediano y largo plazo
- Plan Indicativo de Ordenamiento Territorial Funcional.

---

---

---

---

---

---

---

---

## Prólogo a la Estrategia

Este documento fue formulado tomando como principal criterio la consulta popular comunitaria, como fuente primaria para determinar las conclusiones.

---

---

---

---

---

---

---

---

### Consulta Popular



---

---

---

---

---

---

---

---

### OBJETIVO DE LA ESTRATEGIA

Orientar la inversión pública y privada, con el fin lograr el desarrollo integral sostenible de los recursos naturales, productivos y humanos de la región de Bocas del Toro.

---

---

---

---

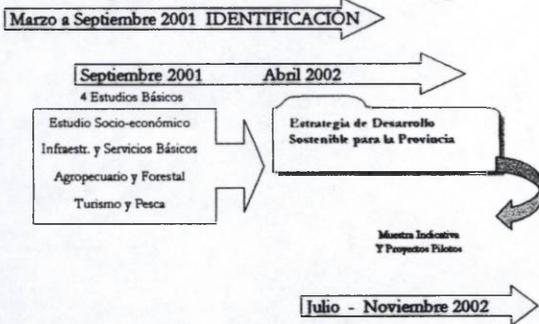
---

---

---

---

### Cronología de la Formulación de la Estrategia



---

---

---

---

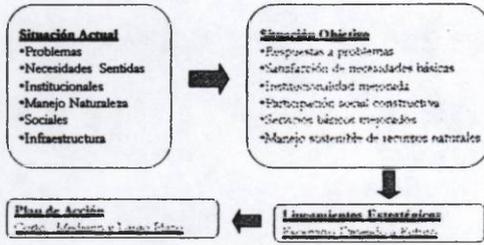
---

---

---

---

## Metodología de la Estrategia



---

---

---

---

---

---

---

---

## Líneas de la Estrategia

### 1. Fortalecimiento de la Capacidades de Gestión en Provincia

- Consolidar la base institucional y administrativa
- Formación del capital humano para su inclusión efectiva al mercado laboral
- Reconocer la diversidad étnico-cultural como un valor de la sociedad bocatoreña.
- Garantizar la titularidad de la tierra para viabilizar la actuación de actores locales.
- Impulsar el desarrollo de las áreas fronterizas, de importancia geoestratégica para la región y el país.

---

---

---

---

---

---

---

---

## Líneas de la Estrategia

### 2. Impulsar la diversificación de la estructura de producción

- Fortalecer las actividades comerciales de exportación-importación en apoyo a las actividades económicas.
- Promover el desarrollo de actividades industriales como complemento de la base productiva regional.
- Desarrollar la infraestructura de apoyo a la producción como plataforma para el desarrollo económico de la región.
- Proteger el patrimonio natural, base del desarrollo y compromiso social para con las generaciones futuras.

---

---

---

---

---

---

---

---

## Lineamientos de la Estrategia

### 3. Fortalecer la Infraestructura de la Región

- Conceder un decisivo impulso a las comunicaciones para contrarrestar el secular aislamiento provincial.
- Aprovechar el potencial energético en función del desarrollo regional, sin comprometer el patrimonio natural.
- Proveer los servicios básicos para elevar la calidad de vida de la población.

---

---

---

---

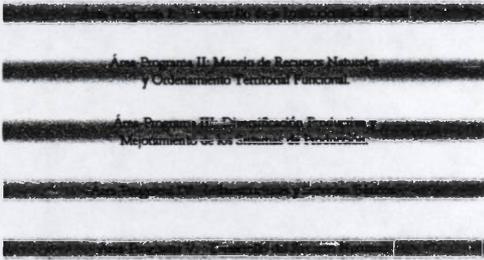
---

---

---

---

## Acciones Estratégicas



---

---

---

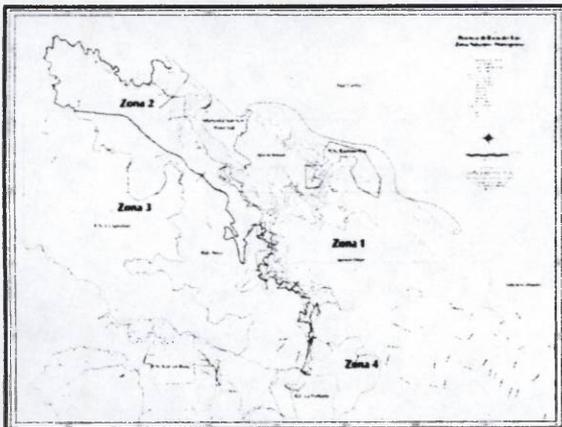
---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

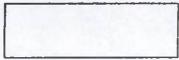
---

## Materialización de la Estrategia



Estrategia de Desarrollo Sostenible  
para la Provincia de Bocas del Toro

● Proyectos Clave para que el Estado  
contribuya a impulsar el desarrollo



Programa de Financiamiento del  
Banco Interamericano de  
Desarrollo

---

---

---

---

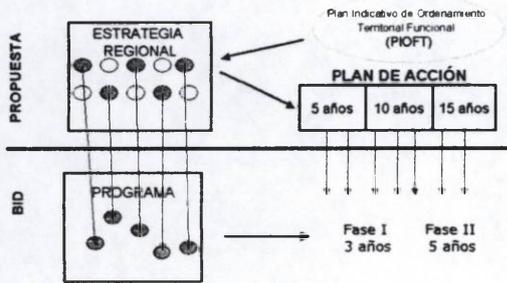
---

---

---

---

## ESTRATEGIA & PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO



---

---

---

---

---

---

---

---